

Zirmañan kamaymanta ruraykunapa kamu

Sangowan llamkay



This translation **was not created by the International Telecommunication Union (ITU) and should not be considered an official ITU translation.** The ITU shall not be liable for any content or error in this translation. The original material can be found at:
www.itu.int/cop

Tukuy rikuy



1 Ruray: Hayñikuna
shinallatak
munaykuna

3

2 Ruray: 3 hawa
8



3 Ruray: Ranti ranti
9



4 Ruray: Nikuy
10



5 Ruray: Nikuy
12



6 Ruray: Killkaykuna
15



7 Ruray: Harka
16



8 Ruray: Kutichiy
18



9 Ruray: Yanapay
19



10 Ruray: Paktarak
20



11 Ruray: Kamay
22



12 Ruray: Harkay
hillay 26



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

1Ruray

Hayñikuna shinallatak munaykuna

Maykantak hayñiwan shinallatak
munaywantak shuk kan, killkashkapi
killkapay "Hayñimi" mana kashkapak
"munaymita"



01

Kanpapacha samana uku

R | W

02

Haykata mikuna

R | W

03

Llakichiymanta
kamaykuna

R | W

04

Kikin munashkapak
kullki

R | W

05

Yachay

R | W

06

Samanapi puriy

R | W

07

Pukllana

R | W

08

Williwiliwan
killkaykunata kachana

R | W

09

Kanpa kawsaywan, shimiwan
shinallatak willaywan kishpilla kana
kanki

R | W

10

Munaylla samaymanta

R | W

● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

1Ruray

Hayñikuna shinallatak munaykuna

Maykantak hayñiwan shinallatak munaywantak shuk kan, killkashkapi killkapay "Hayñimi" mana kashkapak "munaymita"



11

Mushukay Puchukay

R | | W

13

Alli samay

R | | W

15

Llakichikta wakaychikta harkana kankuna

R | | W

17

Mutsurishkapi hampirita chashkita ushanki

R | | W

12

Shuk nikichikta hapina kan

R | | W

14

Allí mikuna

R | | W

16

Rikuchiy antata rikuna

R | | W

18

kikinpa yuyayta riksichishpa uyachina

R | | W

Wawakunapa Hayñikuna— manta Ari Nina



1 MATAH WANKA KAY	2 MANA LLACHUNA	3 KUSUPAK NATION NULAY	4 HAWICHUMATA PAKTACHINA	5 ALLI AYLIB	6 KANSAJ, KANCAKAPAZIA SHINALLATAK SISARI	7 SUFU SHINALLATAK MAMA ELAKTA
8 KUÑYAB	9 AYLLUTA PAKTA CHACHINA	10 AYLLUWAN PARTALLA KARA	11 ANA PIPASH SHINACHIN	12 WAWAKUNAPA YUYATTA NICHACHIN	13 WATRALLA NIWATA	14 WUVALLA YUYACON SHINALLATAK MELACION
15 WATRALLA TANTANAKUCHIN	16 PARALLA KAYTA KAMACHIN	17 WILLAYAN YUYKINA	18 AYLLUQINAPAK RINTYKUCHINA	19 ANA LLACHUCHIN KAMANA	20 AYLUU ILAK WANARUNA	21 WIRACHYIMANTA
22 KICUPERENKA WAWAKUNA	23 MANA ISHAK WAWAKUNA	24 HANPI, YANDU, MUNHA SHINALLATAK SHIMAK KUSKA	25 YAWYESKA INUSTA RINTYKUCHINA	26 TUDY YAPACOKUNA SHINALLATAK RELLKAY	27 NUDY, CIBRAY SHINALLATAK KAMASHE WASI	28 YACHAYMAN YUYKUCHINA
29 TACHAY NUNAYOKNA	30 KAPAY, SIRIA SHINALLATAK KUCILAKUCHINA WAWAKUNA	31 SAMAY, PUKULLAY, ARANI SHINALLATAK PHTARAK	32 SICH LLANKUWANHAMATA KAMARAYA	33 WAKULLI WAMUNUWAMANTA KAMARAYA	34 MARACHACHPUNAMANTA KAMARAYA	35 MANA HATUTA SHINALLATAK LLAKUCHINA KAY
36 ANA TUKUPACHICHIN	37 WAWAKUNA MECHAY TOKUSKUCHINA	38 MAKANAKUYIMANTA KAMAY TUKUSHICA	39 ALLI TINCCHA SHINALLATAK YUYKUCHINA	40 WAWAKUNA KAMACHYUTA MANA ARI NICHUNA	41 ALLIPACHA KAMACHYUTA CERIANA	42 WAWAKUNA KAY KAMACHYUTA RUSCHIN
43-54 IMASHINATEK KAWKA KARIN						

WAWAKUNAPA HAYÑIKUNA

WAWAKUNAPAK HAYÑIKUNATA ARI NIK TANTANAKUYKUNA - UCHILLA YUYAYPI

Wawakunapa Hayñikuna— manta Ari Nina



 <p>Shuk wawaka 18 wata ukumi kan</p>	 <p>Tukuy wawakunami kay hayñikata charinkuna, pi kashpapashmi charinkuna, maypi kawashipash, ima willay, kaway kashpapash, wawakunala mana uhashpapash, kulliyuk wachakashpa taytakura mamakuna kashpapash mana yanchu. Pi wawepash mana illakpache layta ushankunachu</p>	 <p>Wawakunamenda tukuy rukukunemi alli kachun nikuna kan. Bukanmi kan imeshinrikak tukuy ushankunata paykunapak tuyuykunawan. Wawakunala ali kachunka mama illaktami rikuro kankuna shinallatak aylikupashmi kamana kan. Mama illakta ali kaptayashni tukuykunawa</p>
 <p>Mama illakta tukuy niranra alli kachunku wawakunamen rikuro kankuna shinallatak tukuy An Hirishakura tami hapina kankuna. 5. mama illakta aylikupashmi sakina kan shinallatak tukuy aylikupashmi nikuna kan, chayrik wirakupki chayllama hayñikuna paktakunkuna</p>	 <p>Mama illakta aylukunameti sakina kan shinallatak tukuy aylikupashmi nikuna kan, chayrik wirakupki chayllama hayñikuna paktakunkuna</p>	 <p>Tukuy wawakunami kawashipak hayñikata charinkuna. Mama illaktakuraka tukuy hayñikunameti churana kan alliman kachun</p>
 <p>Mama illakta wawakunapak shubutkanapashmi kuna kankuna. Shuk mama illakta chayra ushphyaki, wawakunala taytakura shinallatak paykunata kamanami kan</p>	 <p>Kibiryanta wawokunala charunani kankuna shinallatak paschmi hayñipu yachay kankuna, mama illakta shinallatak aylikupashmi. Pipash mana kichuyta ushanchu, chay yalikpita, mama illakta hoykatami yeyapano kankuna</p>	 <p>Wawakunala mana aylikupashmi anuchiyta ushanchu, shina: ilakchikpi shinallatak makapri mama kana kandu, tukuylla wachadka aylikunameti kana, kayta likimi kayta ushan mana kachun</p>
 <p>Shuk wawa mana paypa mama ilakta kolkunkuna nikunani kankuna, mama illakta paykuna riychun sakinami kankuna.</p>	 <p>Wawakunala amayankata ilakchichun mama illakta kamanami kankuna, shina: pipash pakalla apalukupka mama illaktami laykunataka rikuna kankuna</p>	 <p>Wawakunala hayñitaccharinkuna imaspash nikunata shinallatak rukukunkuna uyamani kankuna allpachami uyana kan</p>
 <p>Wawakunala yuytaytakcharinkuna, yuytaytakcharinkuna, ima lekta yachana shinallatak imatasch shukkuna yuyenkuna shinallatak, shuk runakuna ilakchinkuna</p>	 <p>Wawakunala yuytaytakcharinkuna, yuytaytakcharinkuna, ima lekta yachana shinallatak, willkyekunata chanya ushancharinkuna hayñikunameti. Wawakunala rukukunkuna, shaychayta ushancharinkuna shinallatak ima hayñikunata tapashni charinkuna</p>	 <p>Wawakunapash tantanpokuya ushancharinkuna shinallatak, shukrunakuna tantanpokupash pipash mana waklichinachu kankuna</p>
 <p>Wawakunala paypa kawenata hayñita charinkuna, paypa laykunata shinallatak aylikupash, kawasuykunapash, willkyuna, shinallatak paypa kawenata kamanami kankuna</p>	 <p>Wawakunala anikmanra, nikuna antamanta yochankapak hayñita charinkunameti, koykunkuna pipash mana yeykuya ushancharinkuna chaymi hayñikunameti. Wawakunala aylikupashni hayñichinameti kankuna, chaywari mi kachunka ushankunachu</p>	 <p>Taytakuna shinallatak yachachikunameti wawakunala kamacha kankuna, shinallatak alli keshikatna liktana kankuna. Mama illakta mamakunata shinallatak yachachikunameti kamanami kankuna. Huanakuna kachunka ushankunachu</p>

● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

Wawakunapa Hayñikuna— manta Ari Nina



	22 Wewakuna shuk mana llaktanama shuk llaktanay yashayshope (mana ali kakpini llakchaka kanakuna), yanapeyta chakunaku shinalletak, kemana, shinallatak hayñikunapata-pa, hini charina kankuna shuk mama llaktanama rikuna kankuna		23 Mama ush-wawakunapa psuyokshun, ushayshunatami chana kankuna, Mama llaktanakuna kay heraykunatami churana kankuna shinallatak syllu llaktapini rikuchina kankuna		24 Wewakunapa aliwsho hamptiri chana kankuna, ali wohay upuy ushaysat, ali miuytow shinallatak ali lluktakapsh. Tukuyrukuna laykunatada kankuna kanarinami kankuna
---	--	---	---	---	--

	25 Wewakunapa shuk llakchaka nintimani rikurayna kan, kanrama, hampina konkuna — mama llaktaka komanama kanakuna chaykunaka alli rishunni kane kan shinallatak chay kuskata wawakunapawaspepsi rikuna kankuna		26 Mama llaktak maha llaktanatama churana kankuna shinallatak shuk shuyapayku-natami cherina kankuna chayllami wachakunaka ushanka		27 Wewakunaka hohiyenri chankunamuytu, churana, ali llakchaka, ali kawachita chay shinallataki wiwayta ushunkuna, Mama llaktaka syllukunapashun jenepana kankuna aliwsho tukuykunata rikunata kankuna
---	---	---	--	---	---

	28 Wewakunaka yachaypascheni chana kankuna. Kalliriy yachayshun kana kan. Katiy yachayshunatatak sunshik yachaypaschenawakunapashun kipimpi kana. Tukuy wawakunapashun kankuna kan, wachakunaka ushanka, shinallatak chaykunaka.		29 Kay yachaykunaka paypa blyanyaista sindiyu chinkapukini rurana kankuna. Puraykrapurayaykunatami rikuchira kankuna shinallatak, hampina konkuna, ali kawachita shinallatak aluk si kankuna rurana kankuna. Alli kawentanay llaktuna kankuna shinallatak pachamaramapashun kankuna kan.		30 Wewakunaka poppa pataq, rimanta maynata hayñit charikunaka maha shinallatak, tukuykunata rurana kankuna chayllami rurana kankuna llaktaka aliwsho
---	--	---	--	---	--

	31 Wewakunaka shinallatak padillanatamotimi hayñit chashinaka shinallatak kawassta mushukunatami rurana kankuna		32 Wewakunaka ama yopata famochunera rikuna kankuna shinallatak payluna pak shinchaymanapashun. Wachakunaka ushanka mama shinallatak chashinaka, llaktakupika a kimi kana kan, shinallatak ellini kultika kana kankuna		33 Mama llaktaka wewakuna amar yopata famochunera rikuna kankuna shinallatak chashinaka, llaktakupika a kimi kana kan, shinallatak ushanka, shinallatak amatashun kankuna kankuna, amar rurachun, shinallatak amar hatuchunera rikuna kankuna
---	---	---	--	---	---

	34 Mama llaktaka wewakuna amar manchachidurumi kamashipa katin, kantun, shinallatak mama falochinchu kankuna shinapacha, wawakunala mama imatashun mama kultimana rurana kankuna mama kultimana rurana kankuna, shinakunera shinallatak purakunala mama chenechu kankuna		35 Mama llaktaka tukuytami churana kankuna amar wachakunaka pipash llakchidupla palachun wachakunaka tukuytami rurana kankuna shinallatak shinallatak tukuytami rurana kankuna lene paykunala llakchichun		36 Wewakunaka mane inap tukuychaypashap karmashikuni kana kan (mara shinallatak tukuytami rurana kankuna) maynata kay Ari Nasakuyu tyakushipashpash dianace rikuna
---	--	---	---	---	--

	37 Maykan llakchikunakuna kamachiyarni paktichina kankuna paykunala mama wachincha kankuna; mama tukuy kaw sayta wachincha kankuna. Wachakunaka maynaytama puchukaypi kana kan shinallatak tukuytami paktichina kankuna. Wachakunaka wachakunakuna yachayshun kankuna shinallatak shinallatak tukuytami rurana kankuna		38 Makanaluyentama wewakunaka kamochikuni kana kan. Maykan 15 wachakunaka maynaytama rurana kankuna
---	--	---	---

	39 Wewakunaka tukuytami churana kankuna, mama paykunala kankuna mama kultimana kankuna		40 Wewakunaka maykan llakchikunakuna tukuytami churana kankuna shinallatak syllu llakchwanpashapi mi kankuna		41 Ashtawan alli hayñikunapashpash tukuytami churana kankuna tukuytami rurana kankuna
---	--	---	--	---	---

	42 Mama llaktakuna imashra wewakuna kaktichina rikuna kankuna shinallatak, Ami lura kankuna, wachakunaka maynaytama rurana kankuna UNICEF nishikunapash - shinallatak shuk shuk tantañakuyupashmi rikunkuna		43-54 Kay wachakunakuna tukuytami rurana kankuna
--	---	--	--

● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

2 Ruray

3 Sayachik

Maykantak kanpa 3
haynikunaka zirmañan
kan



Ashtawan hayñikunata kay
linchiypi tariy ushanki
[https://www.unicef.org/
media/56661/fileorg/
media/56661/file](https://www.unicef.org/media/56661/fileorg/media/56661/file)



01 Hayñi

02 Hayñi

03 Hayñi

● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

3 Ruray

Rantiranti

Zirmañanpi Shuk runpawan
wichkapay maykan rikuy
tukupa, imatak riksichikta.



01

Zirmañanpi ñuka
rikshishkakuna



02

Kikinyaripa wil-
laykuna (p.shina,k-
uska,shuti)



03

Ñuka kuska



04

Ñuka
wiñaykawsa-
yপা maskay

mashikuna _____

hillay zirma
llamkak uku _____

ayllu _____

istakuna _____

llakta pushak _____

llamkak uku _____

Shuk:

¿Imashpa?

mashikuna _____

hillay zirma
llamkak uku _____

ayllu _____

istakuna _____

llakta pushak _____

llamkak uku _____

Shuk:

¿Imashpa?

mashikuna _____

hillay zirma
llamkak uku _____

ayllu _____

istakuna _____

llakta pushak _____

llamkak uku _____

Shuk:

¿Imashpa?

mashikuna _____

hillay zirma
llamkak uku _____

ayllu _____

istakuna _____

llakta pushak _____

llamkak uku _____

Shuk:

¿Imashpa?

Kay kuyllurkunata llantuyachiy
maykamanta ari nishpa ninki

4 Ruray

Rantiranti

Zirmañanpi Shuk
runpawan wichkapay
maykan rikuy
tukuypa, imatak
riksichikta



**“Ninantami
pinarinchik pipash llika
wakaychishkapi
yaykushpa ñuka
shutikunata mutsuchun”**



**“Tukuy iñukunata
hapichishkami ñukapaklia
charishkata, wakaychishkata
charini mana pinanichu..”**



**“Zirmañanpi shuk
kawsaypi mana
riksishka mashi,
tuparishunchu nishpa
tapun. Mana ripakchu
kani”**



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

5 Ruray

Kushjilla rimariy

Shuyukunata rikuy sy
shinallatak allimi kan
nishpa willaykunata
zirmañanpi churay.



LIKE



Unicef

Ima zirmañantak kan Alli zirmañanchu yuyankichu imashpa/ imashpa mana

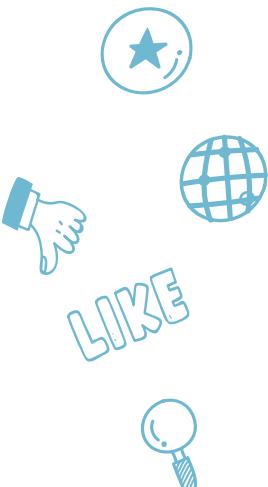


12

5 Ruray

Kushjilla rimariy

Shuyukunata rikuy sy
shinallatak allimi kan
nishpa willaykunata
zirmañanpi churay.



Wikipedia

Ima zirmañantak kan Alli zirmañanchu yuyankichu imashpa/ imashpa mana

Main Page Talk Read View source View history Search Wikipedia

Welcome to Wikipedia,
the free encyclopedia that anyone can edit.
6,091,127 articles in English

From today's featured article

Adore is the fourth studio album by the American alternative rock band The Smashing Pumpkins (vocalist **Billy Corgan** pictured), released on June 2, 1998, by Virgin Records. After the multi-platinum success of *Mellon Collie and the Infinite Sadness* and subsequent tour, the Pumpkins' follow-up album was highly anticipated, but drummer **Jimmy Chamberlin** had left the band, and the recording of *Adore* was challenging. The album featured a more subdued and electronically-tinted sound than the band's previous work; *Greedy Kot of Rolling Stone* magazine called it "a complete break with the past". Sales for the album were far less than for the band's previous two albums, but it became the third straight Pumpkins album to be nominated for the **Grammy Award** for Best Alternative Music Performance. It was well received by critics, and has gained a cult following. A remastered and expanded version of the album was released on CD, vinyl and other formats in September 2014. ([Full article...](#))

Recently featured: **SMS Kaiser Wilhelm der Grosse** - British hydrogen bomb programme - **Samuel Muledy**

Archive - By email - More featured articles

Did you know ...

... that **Jagdschloss Kranichstein** (depicted), a hunting lodge built by the landgraves of Darmstadt, served as a temporary residence for Louis IV and his wife Princess Alice?

In the news

COVID-19 pandemic

Disease - Virus - Testing - Timeline - By location - Impact - Notable deaths - Portal

- SpaceX's Crew Dragon and Falcon 9 make their first crewed launch (pictured) for NASA.
- Protests and riots break out across the United States following the killing of George Floyd in Minneapolis.
- Costa Rica becomes the first Central American country to legalize same-sex marriage.
- A Pakistan International Airlines passenger aircraft crashes in Karachi, killing ninety-seven people.

Recent deaths: Mady Mesplié • Jayanendra Chand Thakuri • Michel Gauthier • Yawo Agboyibo • John Nzenze • Elsa Dorfman • Bobby McFerrin

Other recent events • Nominate

On this day

June 2: **Festa della Repubblica** in Italy (1946)

- 455 – After having removed Petronius Maximus from the imperial throne, Vandals led by Geiseric entered Rome and sacked the city for two weeks.

13

5 Ruray

the betoota advocate

Ima zirmañantak kan Alli zirmañanchu yuyankichu imashpa/ imashpa mana

Kushjilla rimariy

Shuyukunata rikuy sy
shinallatak allimi kan
nishpa willaykunata
zirmañanpi churay.



The BETOOTA ADVOCATE

BREAKING NEWS IN-FOCUS POLITICS SPORTS THE NATION LOCAL NEWS WORLD NEWS

Family Bond Over What Twitching Pet Could Be Possibly Dreaming About

SOCIAL

f 744,569	LIKE
g 603,780	FOLLOW
t 64,238	FOLLOW

LATEST PODCAST

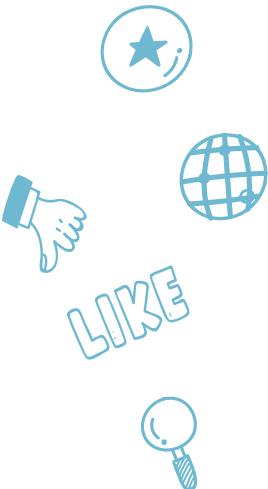
14

● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

5 Ruray

Kushjilla rimariy

Shuyukunata rikuy sy
shinallatak allimi kan
nishpa willaykunata
zirmañanpi churay.



Web md

Ima zirmañantak kan Alli zirmañanchu yuyankichu imashpa/ imashpa mana

WebMD

HEALTH A-Z DRUGS & SUPPLEMENTS LIVING HEALTHY FAMILY & PREGNANCY NEWS & EXPERTS SEARCH

Sleep Disorders >

Healthy Sleep Health Center

Fun Sleep Facts
How much do you know?

Healthy Sleep Overview

TODAY ON WEBMD

- Fight Fatigue
12 reasons why you're tired – and how to fight them.
- Sleep Apnea
Can you tell myth from fact?
- Dreams
What do your dreams say about you?
- Wake-Up Tips
11 ways to make the morning easier.

15

● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

6 Ruray

Killkashkakuna

Shuk killkayta shuk mashiman
killkapay imashinatak wamrapura
zirmapi rimarinakunata nina.



Imashina yanaparinamanta



Mana ruranakunata mana rurana



Imashina yanaparinamanta



Imashina yanaparinamanta



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

7 Ruray

Harkay

Zirmañanpi pitapash
harkashkankichu
harkankapakka
imatatak rurarka
Killkakatispa
yankata killkakpi
harkayta churan



Karpa yachakuy
ukumanta mashi mana
allí killkaykunata
kachashkachu kay 3
hunkay punchakunapi.



¿Imashpa/Imashpa mana?



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Zirmañanpi Karpa
kuyashka mashi mana allí
yuyaykunanta churan
killkashpa. Shinapash
kikiwan shinapash
kikinwan kushillami kan.



¿Imashpa/Imashpa mana?



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Shuk mana riksi mashi
buyashka
mashitikrankapa munan
kikinpa shuyuta mana
munanchu.



¿Imashpa/Imashpa mana?



.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

7 Ruray

Harkay

Zirmañanpi pitapash
harkashkankichu
harkankapakka
imatatak rurarka
Killkakatispa
yankata killkakpi
harkayta churan



Karpa mamaka mashi
nishpa kimichin
shinallatak karpa shutita
shuyupi ñuka wawami
nishpa. Karpa mashikuna
mana rikuchun munanki.



¿Imashpa/Imashpa mana?





Zirmañanpi piwanpash
killkakukpi lluchulla
shuyuta mañakpika
mancharishkami rikunki.



¿Imashpa/Imashpa mana?





Kuyurik shuyuta karpa
yachanawasi ukumanta
llakichik shuwan
churakpi.v



¿Imashpa/Imashpa mana?



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

8 Ruray

Kutichiy

Zirmañanpi pipash llakichikpika,
imatallapash ruranatami charinchik.
Imatatak ruray ushanchik yuyanki
ama zirmañanpi llakita rurachun
mana kashpa yanapankapak
maykan runatapash

Llakichishka runa

Mashikuna (llakichikpa mashikuna shinallatak llakichik
tukushkapa)

Shuk runakuna



9 Ruray

Yanapay

Ima hillaykunata charinta
yachankichu yanapankapak
zirmañanpi pipash
llakichikupi. Shina,
pipash tiyanchu, zirmañan
pankapi shinallatak wakin
tantanakuykunata yanapayta
mañankapak imashinatak
riksirkanki.



*Zirmañanpi llaki
tiyakpika
pitapash yanapayta
mañayayta ushankichu
imatatak ruray
tukunkuna*

*Maykan zirmapankapi
shinallatak
tantanakuykunata
yanapaway mañay
ushapanki imatatak
ruray ushanchu*



Imapash mana yallinchu ima mana
tukkpika. Haykata maskay
zirmalinchipi shinallatak ima willayta
tarirkanta willachiya.

10 Ruray

Paktarak

Zirmalinchipika tawka runakunata,
ruraykunata shinallatak
kawsaykunatapash
tariyta ushanki. Wakinkunaka allimi kan
wakinkunaka mana allí kan.
Wakin ruraykunata akllapay (shina,
kawsaypipacha riksishk kanki
zirmañanpi)

Shimikukunata kuchuy
shinallatak chayshuk
pankaman yallichi



1 Ranti ranti kanpa willayta
churay (shina, kuska kawsayta).

2 Zirmañanpi riksishka mashita
chinpapura tupariy.

3 Mana riksi runawan killkay.

4 Shuk mashiman ñukapaklla
shuyuta kachana.

5 Mana rikshka mashita ari nina.

6 Google nishkata mutsuna
yachayta rurankapak

● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

10 Ruray **Paktarak**

Wayllaka allimi kan shinallatak
pukaka mana allichu kan.
Imapash illakpika killkapay.

Allipacha kamashka

Lakipacha



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

11 Ruray

Kamay



Imatak tukun

kan



Zirma linchikuna

 Mashi  Mashi  Mashi  Mashi

Jamila pusak patapi
kan. Puchukay killapika
killkayta hapinkuna mana
allita ninkuna paypa
churakuymanta shinallatak
paypa akchamanta.



Pimantak llakita shinallatak
yanapayta mañay.

kan



Shuk puncha, shuk mashika
ninmi pipash shuk mana
allí Instagram nishkata
charinkuna shuti shinallatak
shuyukunata kachankuna.
Jainaka yachana wasiman
rinkapak manchanmi



Na allichu kanki kay
llakikunata chaskinkapak

Kan



Imamatuk rurankiman
kamarinkapak

Kan



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

11 Ruray

Kamay



Imatak tukuni

Kan



Pitatak yanapay niya ushanchik
shinallatak llakita willankapak

Kan



**Gino 15 watayuk kan.
Zirmapi pukllanata munan
shinallatak tutapashmi
pukllan.**

10 pachata zapan puncha
kankuna nikichikpi
pukllankuna. Kushipachami
karka, shinapash Gina
yachana wasiman mana
rikunchu shinallatak mana
paypa aylluwan pukllanchu
Ashtawanmi paylla
yallinkuna shinallatak paypa
ayllu ka llakiyanmi



Ña ushankichu kay llakiya
chaskita

Kan



Imatatak ruray ushanki
kamarinkapakka

Kan



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

11 Ruray

Kamay



Imatak tukuni

Kan



Pitatak yanapay niya ushanchik
shinallatak llakita willankapak

Kan

Zirma linchikuna

Mashi Mashi Mashi Mashi

**Zahra Ñawi kamupi
mana riksishka hari ruku
mashita ari nishpa paywan
killkarishpa katin. Shinami
paypura kakta riksin.**

Zahra paypa taytakunawan
mana rimariy ushankunachu
ima yallikukta paypa

yachananawasipi, paypa
mushuk mashiwan yuyaypi
hapishpa allí paywan kakta.

Shuk punchaka ñawi ñawi
rikurishun nikpi. Zahra mana
yachanchu rina shinapash
mana riya mana ushanchu.



Llakikunata chaskikanpa
allí yachashkachu kanki.

Kan



Imatatak ruray ushanki
kamarinkapakka

Kan



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

11 Ruray

Kamay



Imatak tukun

Kan



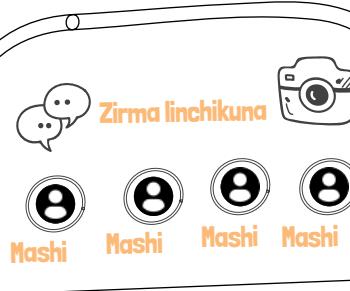
Pitatak yanapayta mañayta
ushanchik shinallatak

Kan



**Maxka mashika 16 watatami
charin. Maxpa shuk shuyuta
paypa mama zirmañanpi
churan 3 wata shuyuta
payman mana willashpa.**

Maxka lluchullami
mashikunawan
mamayakupi. Mamaka
ninantami kushikun
rikushpa shinami ranti
ranti ayllukunaman
mashikunaman
riksichinkapak munan ñan
kamupi kakpi, shinapash
Maxka mana munanchu.



Llakikunata chaskikanpa
allí yachashkachu kanki.

Kan



Imatatak ruray ushanki
kamarinkapakka

Kan



● Imashpa imashpa mana. Kay milka ●
ukupi killkapay

12 Ruray

HARKAY

Anta niki hurukunaka shinallatak malware nikichikta wakllichiy ushanmi – mana haykata richunmi harkan, shinallatak wakaychishkatapash pichayta ushanmi shinallatak kamayta ushanami
Imatatak kanpa nikichikta kamankapak ruray ushanki.



killkapay kanpa nikichikta imashinatak kamanki

Kay ruraykunapak kamuka (UIT) nishka tantanakuy runakunami rurashka kan, shinallatak shuk shuk
tantanakuykunapashmi rurashka kan, wawakunapak hayñikunata paktachina yuyawayan
kaynzirmañanpi rikushpa kamana kan.

Young and Resilient Research Centre de la Western Sydney University nishka tantanakuykunami
ruraykunata rurankuna, 5Rights Fundation nishka yanapan, Convención de las Naciones Unidas
tantanakuywan killkashkata rikushpa wawakunapak hayñikunata zirmañanpi.

Kay llamkayka mana pachata charishpa, kushikuya shinallatak llamkak runakunapak munaywanka mana usharinmanchu karka
shinallatak UIT shuyukkunapash.

UIT nishka tantanakuyka yupaychani ninmi shuk shuk tantanakuykunata, wawakunapak kay llamkana
kamuta rurashkamanta yupaychani pachakunamanta yachaykunamantapash:
Amy Jones y Olivia Solari Yrigoyen (Child Rights Connect), John Carr (ECPAT International)
así como Amanda Third y Lilly Moody (Western Sydney University)

www.itu.int/cop

ISBN: 978-92-61-30093-7



9 789261 300937